

simon
COLLEZIONE

Designed by

Kazuhide Takahama, 1971

Produced

Cassina, 2013



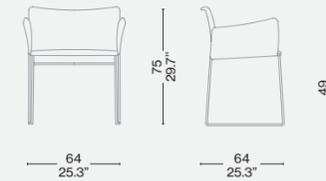
Struttura
· Telaio in tondino metallico piegato cromato o verniciato nei colori indicati a listino.
· Cinghie elastiche.
Imbottitura
· Poliuretano espanso flessibile.
· Ovatta in fibra di poliestere.
· Vellutino.
Piedini
· Piedini in materiale plastico.
Rivestimento
Tessuto o pelle

Structure
· Bent frame in metal rod. Chrome-plated or lacquered (colours as per price-list).
· Elastic belts.
Upholstery
· Flexible polyurethane foam.
· Polyester padding with resin.
· Light velvet.
Feet
· Feet in plastic material.
Quilted upholstery
Quilted fabric or quilted leather.

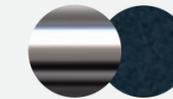
Struktur
· Rahmen aus gebogenem Metallrohr, verchromt oder lackiert in den Farben laut Preisliste.
· Elastische Riemen
Polsterung
· Flexibler Polyurethanschaum.
· Polyesterfaserwatte.
· Leichter Samt.
Füßchen
· Füßchen aus Kunststoffmaterial.
Bezug
Stoff oder Leder

Structure
· Cadre en barre métallique pliée et chromée ou peinte dans les couleurs indiquées sur la liste des prix.
· Sangles élastiques.
Rembourrage
· Mousse de polyuréthane flexible.
· Ouate en fibre de polyester.
· Velours léger.
Embouts
· Embouts en matière plastique.
Revêtement
Tissu ou cuir

W57



Finiture/Finishes/
Ausführungen/Finitions



Struttura cromata/Chrome frame/
Gestell verchromt/Structure chromée
— Lincoln 13L588

ITA

Lijn nasce dalla stessa seduta di Jano ma è dotata di braccioli imbottiti che conferiscono massima distinzione alla comoda poltroncina con struttura a slitta. Entrambi i progetti proseguono il lavoro di ricerca ed esplorazione inaugurato dal designer con la sedia Tulu. Questa sedia oggi è stata completamente re-industrializzata e ulteriormente perfezionata rinforzando la seduta con un sedile termoformato e lo schienale con cinghie elastiche, inserendo inoltre foderina in ovatta e zip che consentono di sfoderare il rivestimento. Sono inoltre disponibili nuove finiture della struttura.

DEU

Lijn entsteht aus der gleichen Sitzfläche wie Jano, nur verfügt dieser Stuhl über gepolsterte Armlehnen, die dem bequemen Sessel mit Schlittenstruktur sein typisches Aussehen verleihen. Beide Projekte stellen eine Fortsetzung der Recherche und Forschungsarbeit dar, die der Designer bereits mit dem Stuhl Tulu in Angriff genommen hat. Dieser Stuhl wurde heute vollkommen neu industrialisiert und weiter perfektioniert. Die Sitzfläche ist mit einem thermogeformtem Sitz und die Rückenlehne mit elastischen Riemen verstärkt. Außerdem wurden ein dünnes Futter aus Watte und ein Reißverschluss hinzugefügt, dank denen der Bezug abgenommen werden kann. Außerdem sind neue Finishlösungen für die Struktur erhältlich.

ENG

Lijn is a derivation of Jano and has elegant padded arms that add distinction to this comfortable small chair with arms, which also has sled legs. armchair Both of these designs mark a progression in Kazuhide Takahama's thinking and exploration that began with the Tulu chair. This chair has now been completely redeveloped and further improved by reinforcing the seat with a thermoformed seat and backrest with elastic straps, as well as inserting a wadding cover and zip that allows the upholstery to be removed. New frame finishes are also available.

FRA

Lijn est né du même siège que Jano mais est équipé d'accoudoirs rembourrés qui distinguent au plus au point ce petit fauteuil confortable à la structure en luge. Ces deux projets poursuivent les travaux de recherche et d'exploration inaugurés par le concepteur avec la chaise Tulu. Aujourd'hui, cette chaise a été réindustrialisée et encore perfectionnée, en renforçant l'assise avec un siège thermoformé et le dossier avec des sangles élastiques. Une fine doublure en ouate et des fermetures à glissière permettant d'ôter le revêtement ont également été insérées. De nouvelles finitions pour la structure sont également disponibles.

